II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2021/1928

z 31. augusta 2021,

ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2020/760, pokiaľ ide o správu a množstvá určitých colných kvót pre Argentínu, a ktorým sa opravuje uvedené nariadenie, pokiaľ ide o jeho prechodné ustanovenia

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ([1]), a najmä na jeho článok 185, článok 186 a článok 223 ods. 2,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 ([2]), a najmä na jeho článok 64 ods. 6 a článok 66 ods. 3,

keďže:

(1) Delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2020/760 ([3]) sa dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o pravidlá správy dovozných a vývozných colných kvót na poľnohospodárske výrobky, ktoré podliehajú licenciám, a nariadenie (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o zloženie zábezpeky pri správe colných kvót.

(2) Dohodou vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Argentínskou republikou podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994 v súvislosti s úpravou koncesií v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie (ďalej len „dohoda“), ktorá bola uzavretá rozhodnutím Rady (EÚ) 2021/1213 ([4]), sa mení systém správy niektorých colných kvót.

([1]) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.
([2]) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549.
([3]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/760 zo 17. decembra 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o pravidlá správy dovozných a vývozných colných kvót, ktoré podliehajú licenciám, a ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o zloženie zábezpeky pri správe colných kvót (Ú. v. EÚ L 185, 12.6.2020, s. 1).
([4]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/1213 z 13. júla 2021 o uzavretí Dohody, v mene Únie, vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Argentínskou republikou podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994 v súvislosti s úpravou koncesií v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie (Ú. v. EÚ L 264, 26.7.2021, s. 1).

(3) Dohodou sa mení správa colných kvót na cesnak s pôvodom v Argentíne zo systému tradičných a nových dovozcov na metódu simultánneho preskúmania, pri ktorej sa neuplatňuje požiadavka na referenčné množstvo. Preto by sa mal článok 9 ods. 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/760 vypustiť.

(4) Dohodou sa tiež rozdeľujú colné kvóty pod poradovými číslami 09.4213 a 09.4412 týkajúce sa hydiny a prideľuje časť ich množstiev dvom novovytvoreným colným kvótam pre tovar s pôvodom v Argentíne: poradové čísla 09.4289 a 09.4290. Odkazy na tieto nové colné kvóty by sa mali vložiť do článku 9 ods. 6 a 7 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/760.

(5) V súlade s článkom 27 ods. 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/760 sa uvedené nariadenie uplatňuje na obdobia platnosti colných kvót začínajúce od 1. januára 2021. V prechodnom ustanovení v článku 26 prvom odseku uvedeného nariadenia sa stanovuje, že referenčné množstvo v článku 9 uvedeného nariadenia sa môže stanoviť v súlade s nariadeniami zrušenými článkom 25 uvedeného nariadenia počas prvých dvoch období platnosti colnej kvóty „po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia“. Toto znenie by sa malo zosúladiť s článkom 27 ods. 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/760 tak, aby sa v ňom odkazovalo na tie prvé dve obdobia platnosti colných kvót, „na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie“.

(6) Podobne treba opraviť aj druhý odsek článku 26 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/760. Okrem toho by sa v danom ustanovení malo objasniť, že referenčné množstvo sa môže stanoviť na základe celého obdobia platnosti colnej kvóty, a nie iba 12 mesačných období.

(7) Aby sa predišlo akýmkoľvek nejasnostiam, je vhodné opraviť aj príslušné odôvodnenie.

(8) Delegované nariadenie (EÚ) 2020/760 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a opraviť.

(9) Článok 9 ods. 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/760 by sa mal naďalej uplatňovať na prebiehajúce obdobie platnosti colnej kvóty pod poradovým číslom 09.4104, kým sa nezačne prvé obdobie platnosti colnej kvóty pod poradovým číslom 09.4288 v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2020/761 ([5]).

(10) Zmena v článku 9 ods. 6 a 7 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/760 by sa mala uplatňovať až od prvého obdobia platnosti colných kvót pod poradovými číslami 09.4289 a 09.4290, ktoré sa začne po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny a opravy v delegovanom nariadení (EÚ) 2020/760

Delegované nariadenie (EÚ) 2020/760 sa mení a opravuje takto:

1. Odôvodnenie 18 sa nahrádza takto:

„(18) S cieľom predchádzať narušeniu obchodných tokov je nevyhnutné zabezpečiť, aby sa zrušené akty naďalej uplatňovali na dovozné licencie, ktoré boli vydané na základe uvedených aktov pred uplatňovaním tohto nariadenia. Na rovnaký účel je vhodné umožniť orgánom vydávajúcim licencie stanoviť referenčné množstvo v súlade so zrušenými aktmi počas prvých dvoch období platnosti colnej kvóty, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, a to od 1. januára 2021.“

2. Článok 9 sa mení takto:

a) Odsek 4 sa vypúšťa;

b) Odseky 6 a 7 sa nahrádzajú takto:

([5]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/761 zo 17. decembra 2019, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, (EÚ) č. 1308/2013 a (EÚ) č. 510/2014, pokiaľ ide o systém správy colných kvót na základe licencií (Ú. v. EÚ L 185, 12.6.2020, s. 24).

„6. Odchylne od odseku 2 sa referenčné množstvo vypočíta kumulovaním množstiev výrobkov prepustených do voľného obehu v Únii patriacich do skupín troch alebo štyroch poradových čísel kvót, ktoré sú uvedené v prílohe I k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761:

09.4211, 09.4212, 09.4213 a 09.4290;

09.4214, 09.4215 a 09.4216;

09.4410, 09.4411, 09.4412 a 09.4289.

7. Odchylne od odseku 3 nesmie v prípade colných kvót pod poradovými číslami 09.4211, 09.4212, 09.4213 a 09.4290 celkové množstvo výrobkov, na ktoré sa vzťahujú žiadosti o licencie predložené počas obdobia platnosti týchto štyroch colných kvót, prekročiť žiadateľovo celkové referenčné množstvo pre tieto štyri kvóty. Žiadateľ sa môže rozhodnúť, ako rozdelí celkové referenčné množstvo medzi colné kvóty, na ktoré sa predložili žiadosti. Toto pravidlo sa vzťahuje aj na colné kvóty pod poradovými číslami 09.4214, 09.4215 a 09.4216 a poradovými číslami 09.4410, 09.4411, 09.4412 a 09.4289.“

3. Článok 26 sa nahrádza takto:

„*Článok 26*

Prechodné ustanovenia

Počas prvých dvoch období platnosti colnej kvóty, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie v súlade s článkom 27 ods. 2, môže orgán vydávajúci licencie stanoviť referenčné množstvo uvedené v článku 9 v súlade s príslušnými zrušenými nariadeniami, ktoré sú uvedené v článku 25.

Ak colná kvóta, ktorá podlieha požiadavke týkajúcej sa referenčného množstva uvedenej v článku 9, nebola plne využitá v jednom alebo oboch obdobiach platnosti pred prvým obdobím platnosti colnej kvóty, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie v súlade s článkom 27 ods. 2, hospodárske subjekty sa môžu rozhodnúť stanoviť svoje referenčné množstvo buď v súlade s článkom 9 ods. 1, alebo na základe dvoch posledných predchádzajúcich období platnosti colnej kvóty, v ktorých sa predmetná colná kvóta plne využila.“

Článok 2

Prechodné ustanovenie

Článok 9 ods. 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/760 sa naďalej uplatňuje na prebiehajúce obdobie platnosti colnej kvóty pod poradovým číslom 09.4104.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 1 ods. 2 písm. b) sa však uplatňuje až od prvého obdobia platnosti colných kvót pod poradovými číslami 09.4289 a 09.4290, ktoré sa začne po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 31. augusta 2021

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN